



**UNIONE ITALIANA**  
Talijanska unija - Italijanska Unija  
Via – Ulica – Uljarska 1/IV  
51000 FIUME – RIJEKA - REKA  
Tel. +385/51/338-285(911); Fax. 212-876  
E-Mail: tremul@unione-italiana.hr  
www.unione-italiana.eu  
ID Skype: unione.italiana.fiume  
**GIUNTA ESECUTIVA**

Sig. Amm. 013-04/2017-15/1  
N° Pr. 2170-67-02-16-13

## **VERBALE**

della XXXI riunione ordinaria della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana, che si è tenuta, mercoledì, 18 gennaio 2017, presso la sede della Comunità degli Italiani di Villanova, con inizio alle ore 17,00.

Presenti: Rosanna Bernè, Marin Corva, Paolo Demarin, Corrado Ghirardo, Marianna Jelcich Buić, Daniele Suman e Maurizio Tremul.

Assenti: On. Furio Radin (giustificato), Roberto Palisca (giustificato), Christiana Babić (giustificata) e Orietta Marot (giustificata).

Mass media presenti: “La Voce del Popolo” e RTV Capodistria.

## **Ordine del Giorno**

1. Approvazione dell'Ordine del Giorno.
2. Incontro con la Presidente della CI di Villanova.
3. Verbale della XXIX riunione della Giunta Esecutiva e verifica dell'attuazione delle decisioni accolte durante la XXIX riunione della Giunta Esecutiva.
4. Verbale della XXX riunione della Giunta Esecutiva e verifica dell'attuazione delle decisioni accolte durante la XXX riunione della Giunta Esecutiva.
5. Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 18 gennaio 2016, N° 321, “Informazione sull'attuazione delle gare mediante raccolta delle offerte a favore del Centro di Ricerche Storiche di Rovigno, a valere sulle Convenzioni MAECI-UI-UPT”.
6. Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 18 gennaio 2016, N° 322, “Attuazione delle iniziative di cui alle Convenzioni MAECI-UI-UPT 2013 e 2016 e alle Convenzioni MAE-UI 2010 e 2011”.
7. Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 18 gennaio 2016, N° 323, “Bando di concorso per l'assegnazione di due (2) borse di studio per la regolare frequenza di Master specialistici, Master di ricerca, o Dottorati di ricerca per l'Anno Accademico 2016/17”.
8. Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 18 gennaio 2016, N° 324, “Bando di concorso per l'assegnazione di una (1) borsa di studio per gli studenti o laureati meritevoli/eccellenti di nazionalità italiana e di cittadinanza croata/slovena per l'AA 2016/17”.
9. Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 18 gennaio 2016, N° 325, “Insegnamento della materia Religione in lingua croata nelle SE della Comunità Nazionale Italiana”.
10. Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 18 gennaio 2016, N° 326, “Contributo alla ginnasta Leona Bogdan di Fiume, talento sportivo della SEI Dolac”.

11. Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 18 gennaio 2016, N° 327, “Contributo all’atleta Nina Orlović di Fiume, talento sportivo della SMSI di Fiume”.
12. Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 18 gennaio 2016, N° 328, “Approvazione del Bando per il “Concorso Letterario” nell’ambito della manifestazione Festival dell’Istroveneto”.
13. Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 18 gennaio 2016, N° 329, “Approvazione del Bando per il “Concorso Video”, nell’ambito della manifestazione Festival dell’Istroveneto”.
14. Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 18 gennaio 2016, N° 330, “Richieste inviate in adesione al Bando pubblico per la presentazione dei programmi da co-finanziarsi nel 2017 emesso dal Consiglio per le Minoranze Nazionali della Repubblica di Croazia”.
15. Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 18 gennaio 2016, N° 331, “Progetti, Iniziative e Interventi a valere sui mezzi di cui all’articolo 27Bis della Legge regionale del Friuli Venezia Giulia 11 agosto 2014, N° 16, recante “Norme regionali in materia di attività culturali”.
16. Problematiche correnti e urgenti dei Settori della GE.
17. Varie ed eventuali.

Presiede la seduta il Presidente Maurizio Tremul che salutati i presenti, constata la presenza di 5 membri della Giunta Esecutiva, ossia la maggioranza necessaria ad emanare delibere legalmente valide.

#### **Ad 1)**

L'Ordine del Giorno della XXXI riunione ordinaria della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana viene approvato all'unanimità.

#### **Ad 2)**

Il Presidente Tremul cede la parola alla Presidente della Comunità degli Italiani di Villanova, Lorena Lubiana Bellè, che saluta i presenti e li informa in merito alle attività e problemi della CI. La Presidente spiega che hanno bisogno di una sala sociale e fa presente che, a questo proposito, si potrebbero sistemare i vani della scuola. A fine dell’intervento della sig.ra Bellè, il Presidente la ringrazia e la informa che verificherà cosa si può fare in merito alla sala sociale.

#### **Ad 3)**

Su indicazione del Presidente della Giunta Esecutiva viene effettuata, con i rispettivi Titolari dei Settori e il Segretario della Giunta Esecutiva, la verifica dell’attuazione delle decisioni accolte durante la XXIX Sessione ordinaria della Giunta Esecutiva, tenutasi il 9 dicembre 2016, presso la sede della Comunità degli Italiani Besenghi di Isola. Il verbale della XXIX Sessione ordinaria viene approvato all’unanimità.

#### **Ad 4)**

Su indicazione del Presidente della Giunta Esecutiva viene effettuata, con i rispettivi Titolari dei Settori e il Segretario della Giunta Esecutiva, la verifica dell’attuazione delle decisioni accolte

durante la XXX Sessione ordinaria della Giunta Esecutiva, tenutasi il 13 dicembre 2016, presso la sede della Comunità degli Italiani di Umago. Il verbale della XXX Sessione ordinaria viene approvato all'unanimità.

#### **Ad 5)**

Il Presidente della Giunta Esecutiva, Maurizio Tremul, presenta il punto. Non ci sono interventi. Esaminato il punto, su proposta del Presidente, la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana ha approvato all'unanimità la seguente:

#### **CONCLUSIONE**

**18 gennaio 2017, N° 321,**

***“Informazione sull’attuazione delle gare mediante raccolta delle offerte a favore del Centro di Ricerche Storiche di Rovigno, a valere sulle Convenzioni MAECI-UI-UPT”***

1. Si prende atto dell’informazione sull’attuazione delle gare mediante raccolta delle offerte a favore del Centro di Ricerche Storiche di Rovigno, a valere sulle Convenzioni MAECI-UI-UPT.
2. Si approva l’esito della gara n. 7/2016 per la sostituzione degli abbaini del Centro di Ricerche Storiche di Rovigno, alla ditta AR Inženjering di Rovigno, per un importo complessivo di kn 90.247,50 PDV incluso, ossia € Euro 12.019,71 al netto dell’iniziativa ossia Euro 13.221,68, incluse le spese gestione UI, (al cambio medio della Banca Nazionale della Croazia, 1 euro = 7,508291 kn in data 17 novembre 2016).
3. Si approva l’esito della gara n. 8/2016 per la fornitura di attrezzatura informatica per il Centro di Ricerche Storiche di Rovigno, alla ditta Top Level Informatica di Trieste, per un importo complessivo di Euro 9.281,00 PDV escluso ossia Euro 11.601,25 PDV incluso (controvalore in Kune 87.105,56 al corso medio della Banca nazionale croata 1 euro = 7,508291 kn in data 17 novembre 2016), ossia Euro 12.761,37, spese gestione UI incluse.
4. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione e sarà pubblicata sul sito dell’Unione Italiana [www.unione-italiana.eu](http://www.unione-italiana.eu).

Verifica dell’attuazione, situazione in data 16 febbraio 2017:

**la Conclusione è stata attuata.**

#### **Ad 6)**

Il Presidente della Giunta Esecutiva, Maurizio Tremul, presenta il punto. Alla discussione partecipa Marin Corva. Analizzato il punto, e apportata una modifica di carattere tecnico, su proposta del Presidente, la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana ha approvato all'unanimità la seguente:

#### **CONCLUSIONE**

**18 gennaio 2017, N° 322,**

***“Attuazione delle iniziative di cui alle Convenzioni MAECI-UI-UPT 2013 e 2016 e alle Convenzioni MAE-UI 2010 e 2011”***

1. Si approva l’*Informazione sul pagamento effettuato dal Ministero degli Affari Esteri Italiano e della Cooperazione Internazionale, tramite il Consolato Generale d’Italia a Fiume, in data 28 dicembre 2016, in applicazione delle Convenzione MAECI – UI - UPT 2013 e 2016 e delle Convenzioni MAE-UI 2010 e 2011* in allegato, che costituisce parte integrante della presente Conclusione.
2. Si esprime apprezzamento per la professionalità dimostrata dai Servizi Amministrativi UI nell’aver dato corso agli incarichi ricevuti dal Presidente della GE tesi a dare puntuale attuazione all’intervento finanziato con l’ordine di pagamento in favore dell’Unione Italiana, da parte del Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale – Direzione Generale per l’Unione

Europea, relativi alle Convenzioni MAECI-UI-UPT 2013 e 2016 e alle Convenzioni MAE-UI 2010 e 2011, per un totale di Euro 321.428,36, per i progetti di cui all'Informazione in allegato.

3. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione e sarà pubblicata sul sito dell'Unione Italiana [www.unione-italiana.eu](http://www.unione-italiana.eu).

Verifica dell'attuazione, situazione in data 16 febbraio 2017:

**la Conclusione è stata attuata.**

#### **Ad 7)**

Il Titolare del Settore "OSQ" della Giunta Esecutiva, Daniele Suman, presenta il punto. Alla discussione partecipa Marin Corva. Discusso il punto, e apportata una modifica di carattere tecnico, su proposta del Titolare del Settore "OSQ", la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana ha approvato all'unanimità la seguente:

#### **CONCLUSIONE**

**18 gennaio 2017, N° 323,**

***“Bando di concorso per l’assegnazione di due (2) borse di studio per la regolare frequenza di Master specialistici, Master di ricerca, o Dottorati di ricerca per l’Anno Accademico 2016/17”***

1. Si approva la pubblicazione del seguente Bando di concorso per l'assegnazione di borse studio per la frequenza di Master specialistici, Master di ricerca, o Dottorati di ricerca per l'Anno Accademico 2016/17.
2. La Giunta Esecutiva decide la pubblicazione del Bando in oggetto il **19 gennaio 2017** sul sito dell'Unione Italiana [www.unione-italiana.eu](http://www.unione-italiana.eu) e fissa la scadenza dello stesso al **20 febbraio 2017**.
3. I mezzi finanziari atti alla copertura delle borse di studio post laurea sono assicurati dagli avanzi accumulati nel periodo 2010-12 per complessivi € 94.846,00.
4. L'attuazione del presente atto è di competenza del Settore "Organizzazione, Sviluppo e Quadri" della Giunta Esecutiva dell'UI.
5. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione e sarà pubblicata sul sito dell'Unione Italiana [www.unione-italiana.eu](http://www.unione-italiana.eu).

Verifica dell'attuazione, situazione in data 16 febbraio 2017:

**la Conclusione è stata attuata.**

#### **Ad 8)**

Il Titolare del Settore "OSQ" della Giunta Esecutiva, Daniele Suman, presenta il punto. Alla discussione partecipa Maurizio Tremul. Discusso il punto, e apportata una modifica di carattere tecnico, su proposta del Titolare del Settore "OSQ", la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana ha approvato all'unanimità la seguente:

#### **CONCLUSIONE**

**18 gennaio 2017, N° 324,**

***“Bando di concorso per l’assegnazione di una (1) borsa di studio per gli studenti o laureati meritevoli/eccellenti di nazionalità italiana e di cittadinanza croata/slovena per l’AA 2016/17”***

1. Si approva la pubblicazione del Bando di concorso e rispettivo Regolamento per l'assegnazione di borse studio per la frequenza di corsi di laurea di primo livello/corsi di laurea specialistici/ master specialistici/ master di ricerca o dottorati di ricerca presso università italiane o straniere, scuole superiori universitarie o istituzioni di studio e formazione parificate alle università, riconosciute quali percorsi di eccellenza, che costituiscono parte integrante della presente Conclusione.

2. I mezzi finanziari per la copertura dell'attività di cui al punto 1. saranno individuati alla voce "Eccellenze" dei Fondi perenti.
3. La Giunta Esecutiva decide la pubblicazione del Bando in oggetto e del Regolamento per l'assegnazione di Borse di studio per gli studenti o laureati meritevoli di nazionalità italiana e di cittadinanza croata/slovena il **19 gennaio 2017** sul sito dell'Unione Italiana [www.unione-italiana.eu](http://www.unione-italiana.eu) e fissa la scadenza dello stesso al **20 febbraio 2017**.
4. L'attuazione del presente atto è di competenza del Settore "*Organizzazione, Sviluppo e Quadri*" della Giunta Esecutiva dell'UI.
5. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione e sarà pubblicata sul sito dell'Unione Italiana [www.unione-italiana.eu](http://www.unione-italiana.eu).

Verifica dell'attuazione, situazione in data 16 febbraio 2017:

**la Conclusione è stata attuata.**

#### **Ad 9)**

Il Titolare del Settore "*Educazione e Istruzione*" della Giunta Esecutiva, Corrado Ghirardo, presenta il punto. Alla discussione partecipano Daniele Suman e Maurizio Tremul. Discusso il punto, e apportata una modifica di carattere tecnico, su proposta del Titolare del Settore "*Educazione e Istruzione*", la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana ha approvato all'unanimità la seguente:

#### **CONCLUSIONE**

**18 gennaio 2017, N° 325,**

***"Insegnamento della materia Religione in lingua croata  
nelle SE della Comunità Nazionale Italiana"***

1. Si prende atto della richiesta della Diocesi di Fiume indirizzata al Ministero della Scienza e dell'educazione in cui si richiede il permesso di insegnare in lingua croata la materia Religione alla SE "Belvedere" di Fiume, inviata per conoscenza all'Unione Italiana da parte delle SE "Belvedere" (allegato 1).
2. Si prende atto della lettera del Direttore della SE "Belvedere" di Fiume, dr.sc. Denis Stefan al Ministero della Scienza e dell'educazione relativa alla situazione creatasi (allegato 2).
3. Si esprime il rifiuto categorico di accettare l'insegnamento della materia Religione in qualsiasi lingua che non sia l'italiano in tutte le scuole elementari e medie della Comunità Nazionale Italiana.
4. Si prende atto della lettera che l'Unione Italiana ha inviato in data 9 gennaio u.s. al Viceministro Momir Karin, del Ministero della Scienza, dell'educazione e dello sport in cui si sottolinea la posizione della Comunità Nazionale Italiana verso questa problematica (allegato 3).
5. Si esprime la preoccupazione per tale situazione e per le conseguenze che deriverebbero da un uso della lingua croata nell'insegnamento in una scuola della Comunità Nazionale Italiana.
6. Si richiede al Ministero della Scienza e dell'educazione di accogliere la posizione dell'Unione Italiana e di non permettere quanto richiesto dalla Diocesi di Fiume.
7. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione e sarà pubblicata sul sito dell'Unione Italiana [www.unione-italiana.eu](http://www.unione-italiana.eu).

Verifica dell'attuazione, situazione in data 16 febbraio 2017:

**la Conclusione è stata attuata.**

## Ad 10)

Il Titolare del Settore “Sport” della Giunta Esecutiva, Daniele Suman, presenta il punto. Alla discussione partecipano Maurizio Tremul, Corrado Ghirardo e Paolo Demarin. Analizzato il punto, su proposta del Titolare del Settore “Sport”, la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana ha approvato all'unanimità la seguente:

### CONCLUSIONE

18 gennaio 2017, N° 326,

***“Contributo alla ginnasta Leona Bogdan di Fiume, talento sportivo della SEI Dolac”***

1. Si approva un contributo pari a **500 euro** (al netto) alla ginnasta Leona Bogdan di Fiume talento sportivo, Decreto della Repubblica di Croazia, volto a coprire le spese per la preparazione atletica, gli integratori alimentari, l'abbigliamento sportivo e i viaggi agli incontri di ginnastica al livello nazionale e internazionale.
2. I mezzi a copertura di quanto deliberato al punto 1. vanno individuati dal “V Assestamento al Programma di lavoro e Piano finanziario dell'Unione Italiana per il 2016”, mezzi di gestione Unione Italiana.
3. La presente conclusione invalida la conclusione N° 277, 1° luglio 2016, in quanto non attuata, in allegato.
4. L'erogazione del finanziamento è subordinata alla dichiarazione del Beneficiario di non aver percepito contributi da terzi.
5. Entro venti (20) giorni lavorativi dall'accredito al Beneficiario dei mezzi finanziari di cui al punto 1. del presente Atto, Leona Bogdan è tenuta ad inviare all'Unione Italiana, copia dell'ordine di bonifico bancario o copia dell'estratto conto bancario riferito al pagamento delle relative spese.
6. L'attuazione della presente Conclusione è di competenza dei Servizi Amministrativi dell'Unione Italiana.
7. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione e sarà pubblicata sul sito dell'Unione Italiana [www.unione-italiana.eu](http://www.unione-italiana.eu).

Verifica dell'attuazione, situazione in data 16 febbraio 2017:

**la Conclusione è in fase di attuazione.**

## Ad 11)

Il Titolare del Settore “Sport” della Giunta Esecutiva, Daniele Suman, presenta il punto. Alla discussione partecipano Maurizio Tremul, Corrado Ghirardo e Paolo Demarin. Esaminato il punto, su proposta del Titolare del Settore “Sport”, la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana ha approvato all'unanimità la seguente:

### CONCLUSIONE

18 gennaio 2017, N° 327,

***“Contributo all'atleta Nina Orlović di Fiume, talento sportivo della SMSI di Fiume”***

1. Si approva un contributo pari a **500,00 euro** (al netto) all'atleta Nina Orlović di Fiume, entrata a far parte della Nazionale Croata di Kickboxing, volto a coprire le spese per la partecipazione al Campionato mondiale di Kickboxing a Dublino, Irlanda.
2. I mezzi a copertura di quanto deliberato al punto 1. vanno individuati dal “V Assestamento al Programma di lavoro e Piano finanziario dell'Unione Italiana per il 2016”, mezzi di gestione Unione Italiana.
3. Il contributo di cui al presente Atto sarà erogato a Nina Orlović per il tramite del “Kick Boxing Klub “Sušak”” di Fiume, ossia della Società Sportiva presso cui milita.
4. L'erogazione del finanziamento è subordinata alla dichiarazione del Beneficiario di non aver percepito contributi da terzi.

5. Entro venti (20) giorni lavorativi dall'accredito al Beneficiario dei mezzi finanziari di cui al punto 1. del presente Atto, il "Kick Boxing Klub "Sušak"" di Fiume, ossia la Società Sportiva presso cui milita Nina Orlović, è tenuto ad inviare all'Unione Italiana copia dell'ordine di bonifico bancario o copia dell'estratto conto bancario riferito al pagamento delle relative spese.
6. L'attuazione della presente Conclusione è di competenza dell'Amministrazione dell'Unione Italiana.
7. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione e sarà pubblicata sul sito dell'Unione Italiana [www.unione-italiana.eu](http://www.unione-italiana.eu).

Verifica dell'attuazione, situazione in data 16 febbraio 2017:

**la Conclusione è in fase di attuazione.**

#### **Ad 12)**

La Titolare del Settore "Cultura" della Giunta Esecutiva, Marianna Jelich Buić, presenta il punto. Alla discussione partecipa Maurizio Tremul. Esaminato il punto, su proposta della Titolare del Settore "Cultura", la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana ha approvato all'unanimità la seguente:

#### **CONCLUSIONE**

**18 gennaio 2017, N° 328,**

***"Approvazione del Bando per il "Concorso Letterario"  
nell'ambito della manifestazione Festival dell'Istroveneto"***

1. Si approva il testo del Bando per il "Concorso Letterario", nell'ambito della manifestazione *Festival dell'Istroveneto* (in allegato), che costituisce parte integrante del presente Atto.
2. Il concorso "Concorso Letterario" viene bandito nell'ambito del *Festival dell'Istroveneto 2017* organizzato dall'Unione Italiana in collaborazione con l'Università Popolare di Trieste e con il patrocinio della Città di Buie e della Regione Istriana. I lavori saranno valutati da un'apposita giuria nominata dall'Unione Italiana il cui parere è insindacabile e inappellabile. Per ogni categoria possono essere assegnati un primo, un secondo e un terzo premio. La giuria può inoltre decidere di assegnare fino a un massimo di due menzioni. Il Bando sarà pubblicato sul sito dell'Unione Italiana e su quello del Festival. I lavori dovranno essere trasmessi all'Unione Italiana entro e non oltre il 31 marzo 2017.
3. I mezzi finanziari per l'attuazione dell'evento di cui al punto 1. della presente Conclusione sono assicurati dalla "Programma di lavoro e Piano finanziario dell'Unione Italiana per il 2017" alla voce 18 "Festival dell'Istroveneto di Buie (VI edizione)", capitolo 4 "UNIONE ITALIANA: CULTURA, ARTE, SPETTACOLO E INFORMAZIONE".
4. L'attuazione della presente Conclusione è di competenza dei Servizi Amministrativi.
5. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione e sarà pubblicata sul sito dell'Unione Italiana [www.unione-italiana.eu](http://www.unione-italiana.eu).

Verifica dell'attuazione, situazione in data 16 febbraio 2017:

**la Conclusione è stata attuata.**

#### **Ad 13)**

La Titolare del Settore "Cultura" della Giunta Esecutiva, Marianna Jelich Buić, presenta il punto. Alla discussione partecipa Maurizio Tremul. Analizzato il punto, su proposta della Titolare del Settore "Cultura", la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana ha approvato all'unanimità la seguente:

**CONCLUSIONE**  
**18 gennaio 2017, N° 329,**  
***“Approvazione del Bando per il “Concorso Video”,  
nell’ambito della manifestazione Festival dell’Istrogeneto”***

1. Si approva il testo del Bando per il “Concorso Video”, nell’ambito della manifestazione *Festival dell’Istrogeneto* (in allegato), che costituisce parte integrante del presente Atto.
2. Il “Concorso Video” viene bandito nell’ambito del *Festival dell’Istrogeneto 2017* organizzato dall’Unione Italiana in collaborazione con l’Università Popolare di Trieste e con il patrocinio della Città di Buie e della Regione Istriana. I lavori saranno valutati da un’apposita giuria nominata dall’Unione Italiana il cui parere è insindacabile e inappellabile. Per ogni categoria potranno essere assegnati un primo, un secondo e un terzo premio. La giuria può inoltre decidere di assegnare fino a un massimo di due menzioni. Il Bando sarà pubblicato sul sito dell’Unione Italiana e su quello del Festival. Il concorso rimarrà aperto dalle ore 12 del 19 gennaio alle ore 24 del 31 marzo 2017.
3. I mezzi finanziari per l’attuazione dell’evento di cui al punto 1. della presente Conclusione sono assicurati dalla “Programma di lavoro e Piano finanziario dell’Unione Italiana per il 2017” alla voce 18 “*Festival dell’Istrogeneto di Buie (VI edizione)*”, capitolo 4 “*UNIONE ITALIANA: CULTURA, ARTE, SPETTACOLO E INFORMAZIONE*”.
4. L’attuazione della presente Conclusione è di competenza dei Servizi Amministrativi.
5. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione e sarà pubblicata sul sito dell’Unione Italiana [www.unione-italiana.eu](http://www.unione-italiana.eu).

Verifica dell’attuazione, situazione in data 16 febbraio 2017:

**la Conclusione è stata attuata.**

**Ad 14)**

La Titolare del Settore “Cultura” della Giunta Esecutiva, Marianna Jelichich Buić, presenta il punto. Alla discussione partecipa Maurizio Tremul. Esaminato il punto, su proposta della Titolare del Settore “Cultura”, la Giunta Esecutiva dell’Unione Italiana ha approvato all’unanimità la seguente:

**CONCLUSIONE**  
**18 gennaio 2017, N° 330,**  
***“Richieste inviate in adesione al Bando pubblico per la presentazione dei programmi  
da co-finanziarsi nel 2017 emesso dal Consiglio per le Minoranze Nazionali  
della Repubblica di Croazia”***

1. Si approvano le richieste trasmesse entro la scadenza fissata del 16 gennaio 2017, per complessive Kune 4.094.453,00 in adesione al Bando pubblico rivolto alle Istituzioni delle Minoranze Nazionali per la presentazione dei programmi da co-finanziarsi nell’anno finanziario 2017, emesso dal Consiglio per le Minoranze Nazionali della Repubblica di Croazia e pubblicato sul sito [www.nacionalne-manjine.info](http://www.nacionalne-manjine.info) per i seguenti settori di attività e campi di interesse:
  - . Settore “*Informazione ed Editoria*”, per un importo richiesto pari a Kune 20.000,00.
  - i. Settore “*Cultura*”, per un importo richiesto pari a Kune 335.000,00.
  - ii. Settore “*Teatro, Arte e Spettacolo*”, per un importo richiesto pari a 145.000 Kune
  - iii. Giunta Esecutiva e Assemblea, per un importo richiesto pari a Kune 865.950,00.
  - iv. Ufficio dell’Unione Italiana di Fiume, per un importo richiesto pari a Kune 2.728.503,00.
2. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione e sarà pubblicata sul sito dell’Unione Italiana [www.unione-italiana.eu](http://www.unione-italiana.eu).

Verifica dell’attuazione, situazione in data 16 febbraio 2017:

**la Conclusione è stata attuata.**



## Ad 15)

Il Presidente della Giunta Esecutiva, Maurizio Tremul, presenta il punto. Alla discussione partecipano Marianna Jelicich Buić e Daniele Suman. Discusso il punto, e apportata una modifica di carattere tecnico, su proposta del Presidente, la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana ha approvato all'unanimità la seguente:

### CONCLUSIONE

18 gennaio 2017, N° 331,

***“Progetti, Iniziative e Interventi a valere sui mezzi di cui all’articolo 27Bis della Legge regionale del Friuli Venezia Giulia 11 agosto 2014, N° 16, recante “Norme regionali in materia di attività culturali”***

4. Si prende atto delle disposizioni di cui all’articolo 27Bis della Legge regionale del Friuli Venezia Giulia 11 agosto 2014, N° 16, recante *“Norme regionali in materia di attività culturali”* (in allegato).
5. Si prende atto del *“Regolamento in materia di concessione e di erogazione dell’incentivo per il sostegno delle attività svolte dall’Università Popolar di Trieste, in attuazione dell’articolo 27 bis della legge regionale 11 agosto 2014, n. 16 (Norme regionali in materia di attività culturali)”* (in allegato).
6. Si prende atto del Bando emesso dall’Ente Morale Università Popolare di Trieste, ai sensi dell’articolo 27Bis della Legge regionale del Friuli Venezia Giulia 11 agosto 2014, N° 16, recante *“Norme regionali in materia di attività culturali”*, pubblicato sul quotidiano *“La Voce del Popolo”* in data 21 dicembre 2016, con scadenza in data 15 febbraio 2017, per un importo complessivo pari a € 510.000,00 (in allegato).
7. Si constata che il contributo ordinario della Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia all’Università Popolare di Trieste per la *“conservazione e lo sviluppo del patrimonio culturale e induistico del gruppo etnico italiano dei Pasi dell’ex Jugoslavia e i rapporti dello stesso gruppo con la nazione italiana”*, per il 2017 è pari a 800.000,00 €, che diminuito di € 120.000,00, ossia del 15% destinato alla copertura delle spese di gestione dell’Università Popolare di Trieste, è pari a 680.000,00 €. Detto importo è destinato a finanziare sia le attività, gli interventi e le iniziative consolidate in favore della CNI in Croazia e Slovenia (art. 27 bis, comma 3, della legge regionale 11 agosto 2014, N° 16), sia il contributo annuale destinato allo sviluppo delle attività in proprio dell’UPT da realizzarsi anche nelle altre Repubbliche della Ex Jugoslavia. L’importo messo a Bando dall’UPT è pari a € 510.000,00.
8. In considerazione della Delibera 22 dicembre 2016, N° 30, recante *“Programmazione delle attività, delle iniziative e degli interventi da finanziarsi con i mezzi della Legge 73/01 a favore della Comunità Nazionale Italiana in Croazia e Slovenia per il 2017 e ridestinazione dei risparmi e degli avanzi determinati dall’attuazione dei progetti di cui ai fondi pregressi afferenti alle Convenzioni MAE-UI e MAECI-UI-UPT” e “Programma di lavoro e Piano finanziario dell’Unione Italiana per il 2017”* (in allegato), si aderisce al Bando dell’UPT con i seguenti progetti, interventi e iniziative:

	Capitoli di spesa	In Euro
•	Cap. 1, Scuola, Voce 4, Repubblica Italiana: UPT (L. FVG 16/14) Percorsi formativi per gli alunni delle SEI Classi superiori Firenze e Siena: l'età comunale e la scienza di Leonardo, classi VIII Cro/ IX Slo, 3 giorni.	50.400,00
•	Cap. 2, Comunità degli Italiani, Voce 2, Repubblica Italiana: UPT (L. FVG 16/14) Fondo di promozione per le attività istituzionali delle Comunità degli Italiani.	269.943,00
•	Cap. 2, Comunità degli Italiani, Voce 3, Repubblica Italiana: UPT (L. FVG 16/14)	43.000,00

	Contributo all'attività (Già Fondo di riserva)	
•	Cap. 2, Comunità degli Italiani, Voce 12, Repubblica Italiana: UPT (L. FVG 16/14) Attività sportive	29.709,00
•	Cap. 2, Comunità degli Italiani, Voce 14, Repubblica Italiana: UPT (L. FVG 16/14) CI Cattaro	24.970,00
•	Cap. 3, Istituzioni della Comunità Nazionale Italiana, Voce 4, Repubblica Italiana: UPT (L. FVG 16/14) Centro di Ricerche Storiche di Rovigno	74.978,00
•	Cap. 3, Istituzioni della Comunità Nazionale Italiana, Voce 84, Repubblica Italiana: UPT (L. FVG 16/14) CI Zara – IP “Pinocchio”	17.000,00
•	<b>TOTALE COMPLESSIVO</b>	<b>510.000,00</b>

9. S'incaricano i Servizi Amministrativi dell'UI di predisporre la documentazione generale di cui al presente Atto per il suo inoltro all'Università Popolare di Trieste entro i termini previsti dal Bando.
10. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione e sarà pubblicata sul sito dell'Unione Italiana [www.unione-italiana.eu](http://www.unione-italiana.eu).

Verifica dell'attuazione, situazione in data 16 febbraio 2017:  
**la Conclusione è stata attuata.**

**Ad 16)**

Non ci sono problematiche correnti.

**Ad 17)**

Non ci sono varie ed eventuali.

La riunione è tolta alle ore 20:00.

Il Segretario della Giunta Esecutiva  
Marin Corva

Il Presidente della Giunta Esecutiva  
Maurizio Tremul